

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

	PF	IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
S	FABER	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN 50214	Product fiche information, according to EN 50214	Informations sur la fiche du produit selon EN 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN 50214	Informatie over het productblad volgens EN 50214	Información sobre la ficha del producto conforme a EN 50214	Informações na ficha do produto de acordo com a norma EN 50214	Uppgifter i produktinformationsskylad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с EN 50214	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Información markāmājas saskaņā ar 65/2014	
		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Levranerandens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums
M	321.0506.537 P1444	Identificativo del modello	Model Identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantoimittajan mallinumeri	Modelidentifikation	Идентификация модели	Mudelidentifizierungsnummer	Modela identifikācija	
		AEEchood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatave	Gada efektīvais patēriņš
EEC	C	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatöhususluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase	
		FDEchood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência fluidodinámica	Flödedynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliküdünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektīvatība
FDEC	D	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinamica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödedynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaamisen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliküdünaamika efektiivitets klass	Šķidruma dinamiska efektiivitātes klase	
		LEchood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotusohutus	Belysningseffektivitet	Светога эффективность	Valgustusõhusus	Apgaismuma efektīvatība
LEC	C	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotusohutusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apgaismuma efektīvatātes klase	
		GFEchood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erutusasteen luokka	Fedfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektīvatība
GFEC	B	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Fettfilteringseffizienzklasse	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklass	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erutusasteen luokka	Fedfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtrēšanas efektīvatātes klase	
		Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Lufflöde vid minimi hastighet	Lufftgenomsströmning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Lufftstremsvardi ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miniminukiirusel	Minimālās gaiss plūsmas ātrums
Qmax	280	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Lufflöde vid maximi hastighet	Lufftgenomsströmning ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Lufftstremsvardi ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumikiirusel	Maksimālās gaiss plūsmas ātrums	
		Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei hoogste intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiv	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensa	Lufflöde vid intensiv hastighet	Lufftgenomsströmning ved intensiv hastighet	Ilmavirta kihiyvetiläällä nopeudella	Lufftstremsvardi ved intensiv hastighet	Итенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiirusel	Paleinātās gaiss plūsmas ātrums
SPEmin	51	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Acoustic weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidseniveaus in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid minimi hastighet	Akustisk A-veid lydfuktetsläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa miniminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefteffemission ved minimumshastighet	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon miniminukiirusel	Gaiss akustiskās A-veidētās skaņas jauces emisija minimālajā ātrumā	
		SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Acoustic weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidseniveaus in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid maximi hastighet	Akustisk A-veid lydfuktetsläpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa maksiminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefteffemission ved maksimumshastighet	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksimumikiirusel	Gaiss akustiskās A-veidētās skaņas jauces emisija maksimālajā ātrumā
SPEboost	N/A	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Acoustic weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidseniveaus in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Polónia sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydfuktetsläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa kihiyvetiläällä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefteffemission ved intensiv hastighet	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiirusel	Gaiss akustiskās A-veidētās skaņas jauces emisija paugustīnātāj ātrumā	
		P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läsläge	Effektforbruk i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõiteave väljalülitatud režiimis	Enerģijas patēriņš gatavības režīmā
Ps	N/A	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbrukning i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõiteave ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gatavības režīmā	
		F	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatave vastavalt 66/2014	Papildu informācija saskaņā ar 66/2014
Qbep	346,0	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Zielkoeffizient	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidskningsfaktor	Tidsøfaktor	Ajan korotuskerron	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors	
		EEIchood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhususindeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektīvatātes indekss
Qmax	570,0	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeen luchtdaet bij het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Debitto de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mält luftmængde der punktet for beste virkningsgrad	Miattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mält luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhu voolukiir parima tõhususe punktis	Izmēritās gaiss plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā	
		Wbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeen luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mält lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Miattu ilmapiinea parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mält lufttryck i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmēritās gaiss spiediens visefektīvākajā punktā
WL	6,0	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitto de ar máximo	Maximalt lufflöde	Høyeste lufftgenomsstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrom	Максимальная скорость воздушного потока	Laika suurendustegur	Maksimālā gaiss plūsmas	
		Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeen elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Polónia eléctrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk innetryck vid effektivitetspunkt	Mält elektrisk innetryck ved punktet for beste virkningsgrad	Miattu sähköön oteohoe parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mält elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	Подана электрэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Möödetud elektril võimsusisend parima tõhususe punktis	Izmēritās elektriskā jauda visefektīvākajā punktā
WL	6,0	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Neinleistung	Nominiaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominale effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismuma sistēmas nominālā jauda	
		Emidido	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Leuchtdichte des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokyten	Genomsnittligt lysstyrke til belysningsystemet over konytoppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogeflader	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmise valgustusvõimsuse pildiplaadil	Vidējais apgaismuma sistēmas vidējais valgustusvõimsuse uz gatavotāmas virsmas
Lwa	67	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsvoorniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektivitvad vid maximiinställning	Lydefteffektivitet ved høyest innstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Lydefteffektivitetsniveau ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie maksimālās uzstādījuma	
		CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	ENERGY SAVING TIPS	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEPAHRUNG	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA	CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA	RÅD FÖR ENERGIRESPARING	REKOMENDACIJAS ENERĢIJAS TAUPĪŠANAI	ENERGIENYSPARELSÕUVAJAD	REKOMENDACIJAS PO EKONOMIJAS TAUPIMISEL	REKOMENDACIJAS PO EKONOMIJAS TAUPIMISEL	REKOMENDACIJAS PO EKONOMIJAS TAUPIMISEL	ENERGIASAASTUNÕU ANDEN	PADOMI ENERĢIJAS TAUPĪŠANAI
		1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore d'acqua. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) N'utilisez la vitesse intensive que dans des cas strictement nécessaires. 3) Augmentez la vitesse de la hotte lorsque la quantité de vapeur d'eau le requiert. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.	1) Beginnen des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden. 2) Die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Erhöhen Sie die Drehzahl der Haube nur bei vermehrter Feuchtigkeit und Geruchsentwicklung erhöhen. 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchstilgerung optimiert wird.	1) Start kooku hetten pe min. hastigheid in wanner u het kokken begint om te vochtigheidgraad te regelen en kokkluften te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste intensiv alleen wanneer u strikt noodzakelijk is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u veel damp ontwikkelt. 4) Houd het filter(s) van de afzuigkap schoon om de vettilterings- en geurfiltering te optimaliseren.	1) Comenzar la cocción a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando sea estrictamente necesario. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores.	1) Start kooku hetten pe min. hastigheid in wanner u het kokken begint om te vochtigheidgraad te regelen en kokkluften te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste intensiv alleen wanneer u strikt noodzakelijk is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u veel damp ontwikkelt. 4) Houd het filter(s) van de afzuigkap schoon om de vettilterings- en geurfiltering te optimaliseren.	1) Start kooku hetten pe min. hastigheid in wanner u het kokken begint om te vochtigheidgraad te regelen en kokkluften te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste intensiv alleen wanneer u strikt noodzakelijk is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u veel damp ontwikkelt. 4) Houd het filter(s) van de afzuigkap schoon om de vettilterings- en geurfiltering te optimaliseren.	1) Start kooku hetten pe min. hastigheid in wanner u het kokken begint om te vochtigheidgraad te regelen en kokkluften te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste intensiv alleen wanneer u strikt noodzakelijk is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u veel damp ontwikkelt. 4) Houd het filter(s) van de afzuigkap schoon om de vettilterings- en geurfiltering te optimaliseren.	1) Start kooku hetten pe min. hastigheid in wanner u het kokken begint om te vochtigheidgraad te regelen en kokkluften te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste intensiv alleen wanneer u strikt noodzakelijk is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u veel damp ontwikkelt. 4) Houd het filter(s) van de afzuigkap schoon om de vettilterings- en geurfiltering te optimaliseren.	1) Start kooku hetten pe min. hastigheid in wanner u het kokken begint om te vochtigheidgraad te regelen en kokkluften te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste intensiv alleen wanneer u strikt noodzakelijk is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u veel damp ontwikkelt. 4) Houd het filter(s) van de afzuigkap schoon om de vettilterings- en geurfiltering te optimaliseren.	1) Start kooku hetten pe min. hastigheid in wanner u het kokken begint om te vochtigheidgraad te regelen en kokkluften te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste intensiv alleen wanneer u strikt noodzakelijk is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u veel damp ontwikkelt. 4) Houd het filter(s) van de afzuigkap schoon om de vettilterings- en geurfiltering te optimaliseren.	1) Start kooku hetten pe min. hastigheid in wanner u het kokken begint om te vochtigheidgraad te regelen en kokkluften te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste intensiv alleen wanneer u strikt noodzakelijk is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u veel damp ontwikkelt. 4) Houd het filter(s) van de afzuigkap schoon om de vettilterings- en geurfiltering te optimaliseren.	1) Start kooku hetten pe min. hastigheid in wanner u het kokken begint om te vochtigheidgraad te regelen en kokkluften te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste intensiv alleen wanneer u strikt noodzakelijk is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u veel damp ontwikkelt. 4) Houd het filter(s) van de afzuigkap schoon om de vettilterings- en geurfiltering te optimaliseren.	1) Start kooku hetten pe min. hastigheid in wanner u het kokken begint om te vochtigheidgraad te regelen en kokkluften te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste intensiv alleen wanneer u strikt noodzakelijk is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u veel damp ontwikkelt. 4) Houd het filter(s) van de afzuigkap schoon om de vettilterings- en geurfiltering te optimaliseren.
		Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referansestandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitnormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencestandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatiivilited: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvās atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	

